



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

---

Białystok, dnia 10 października 2017 r.

Poz. 3764

### POROZUMIENIE NR 1

**w sprawie dofinansowania realizacji zadania publicznego w ramach „Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017”**

zawarte w dniu 13 września 2017 roku w Białymstoku,

pomiędzy:

Wojewodą Podlaskim, reprezentowanym przez Urszulę Martę Czarnecką, Zastępcę Dyrektora Wydziału Certyfikacji i Funduszy Europejskich zwanym dalej „Wojewodą”,

a

Gminą Krasnopol reprezentowaną przez:

Karola Szrajberta, Wójta Gminy Krasnopol,

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Henryki Karyckiej

zwaną dalej „Beneficjentem”, łącznie zwanych „Stronami” lub z osobna: „Stroną”.

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. z 2015 r. poz. 525 i 1960, z 2016 r. poz. 1948 i 2260 oraz z 2017 r. poz. 935 i 976), art. 45 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 198, 1609 i 1985 oraz z 2017 r. poz. 730 i 949), art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r., poz. 446, 1579, 1948 oraz z 2017 r. poz. 730 i 935), oraz uchwały Nr 23 Rady Ministrów z dnia 8 marca 2016 r. w sprawie „Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017” (M. P. z 2016 r. poz. 293), zostaje zawarte porozumienie następującej treści:

**§ 1. 1.** Wojewoda powierza, a Beneficjent przyjmuje do wykonania na zasadach określonych w porozumieniu zadanie zgłoszone w ramach Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań „Razem bezpieczniej” im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017, którego koordynatorem jest Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, pod nazwą „Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16A, w rejonie parku”, zwane dalej „zadaniem”.

2. Zadanie, o którym mowa w ust. 1 będzie realizowane zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie projektu, złożonym przez Beneficjenta w dniu 31.01.2017, pn. „Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16A, w rejonie parku” oraz zgodnie z zaktualizowanym Harmonogramem planowanych działań stanowiących załączniki do porozumienia.

**§ 2. 1.** Wojewoda zapewni na dofinansowanie wykonania zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1, dotację celową w kwocie **24 000,00 zł** (słownie złotych: **dwadzieścia cztery tysiące złotych**) w Dziale 754 Rozdziale 75495 § 6320.

2. Dotacja, o której mowa w ust. 1 zostanie przekazana na rachunek bankowy Beneficjenta: **94 9359 0002 0003 1440 2000 0103 (Bank Spółdzielczy w Suwałkach)**, zgodnie z procedurą wskazaną w § 3 ust. 1.

3. Beneficjent zobowiązuje się do wniesienia wkładu własnego na realizację zadania w wysokości **6 000 zł** (słownie: **sześć tysięcy złotych**), co stanowi co najmniej **20%** wartości zadania.

4. Całkowita wartość zadania wynosi **30 000 zł** (słownie: **trzydzieści tysięcy złotych**).

5. W przypadku, gdy całkowity koszt realizacji zadania ulegnie zmniejszeniu, wartość dotacji określonej w ust. 1 ulega proporcjonalnemu zmniejszeniu z zachowaniem udziału procentowego, określonego w ust. 3.

6. Zwiększenie całkowitego kosztu na realizację zadania nie stanowi podstawy do roszczenia o zwiększenie przyznanej kwoty dotacji.

7. Beneficjent zobowiązuje się do zapłaty ze środków własnych wszelkich wydatków związanych z realizacją zadania, nieprzewidzianych we wniosku o dofinansowanie.

8. Beneficjent zobowiązuje się do wykorzystania przekazanej dotacji zgodnie z celem, na jaki ją uzyskał i na warunkach określonych niniejszym porozumieniem. Przyznana dotacja nie może być wykorzystana na realizację innego zadania, niż określonego w § 1 ust. 1.

9. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji, o której mowa w ust. 1, oraz wydatków dokonywanych z tych środków, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2016 r. poz. 1047 ze zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.

10. Beneficjent zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym zadanie zostało zrealizowane.

11. Do zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane, opłacanych ze środków pochodzących z dotacji stosuje się przepisy ustawy z 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 ze zm.).

**§ 3. 1.** Przyznana niniejszym porozumieniem dotacja z budżetu państwa zostanie przekazana w terminie 14 dni kalendarzowych od daty złożenia przez Beneficjenta poprawnego i kompletnego wniosku o wypłatę dotacji do Wydziału Certyfikacji i Funduszy Europejskich Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku wg. wzoru stanowiącego załącznik do porozumienia.

2. Beneficjent będzie wnioskował o wypłatę dotacji w terminach i kwotach zgodnych z Planem wnioskowania o dotację, stanowiącym załącznik do porozumienia.

3. Termin przekazania środków finansowych na rachunek Beneficjenta jest uzależniony od przekazania Wojewodzie środków finansowych przez Ministra Rozwoju i Finansów.

4. Za dzień udzielenia dotacji uznaje się dzień obciążenia rachunku Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku.

5. Wniosek o wypłatę dotacji Beneficjent składa nie częściej niż raz na kwartał.

6. Końcowy wniosek o wypłatę dotacji należy przedłożyć nie później niż do 18 grudnia 2017 roku.

7. Wypłata dotacji następuje po weryfikacji przez Wojewodę złożonego przez Beneficjenta wniosku o wypłatę dotacji.

8. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w złożonym wniosku o wypłatę dotacji, Beneficjent zobowiązany jest do ich usunięcia albo udzielenia niezbędnych dodatkowych informacji w wyznaczonym przez Wojewodę terminie.

9. W przypadku stwierdzenia przez Wojewodę nieprawidłowej realizacji zadania lub jego etapu lub niewywiązania się przez Beneficjenta z przyjętego obowiązku współfinansowania zadania, Wojewoda wstrzymuje wypłatę dotacji do dnia złożenia przez Beneficjenta odpowiednich wyjaśnień lub usunięcia przyczyn wstrzymujących wypłatę dotacji. O wstrzymaniu wypłaty dotacji Wojewoda zawiadamia Beneficjenta na piśmie.

**§ 4. 1.** Termin realizacji zadania ustala się na okres od dnia 01.04.2017 r. do dnia 31.10.2017 r.

2. Beneficjent zobowiązuje się wykorzystać dotację oraz środki, o których mowa w § 2 ust. 3 w terminie do dnia 31 grudnia 2017 roku.

3. Beneficjent zobowiązuje się do zwrotu niewykorzystanej dotacji do budżetu państwa, w części, w jakiej zadanie nie zostało wykonane, w terminie 15 dni od dnia zakończenia jego realizacji, na rachunek bankowy Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku nr: **53 1010 1049 0011 4013 9135 0000**.

4. Dotacja wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlega zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1870 ze zm.) na rachunek bankowy Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku nr: **53 1010 1049 0011 4013 9135 0000**.

§ 5. 1. Beneficjent zobowiązuje się do informowania w wydawanych w ramach realizacji zadania publikacjach, materiałach informacyjnych, poprzez media oraz ustną informację kierowaną do odbiorców, o fakcie dofinansowania realizacji zadania w ramach „Programu ograniczania przestępczości i społecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017”.

2. Beneficjent zobowiązuje się do umieszczania na wszystkich materiałach, w szczególności promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych, dotyczących realizowanego zadania publicznego oraz zakupionych rzeczach, o ile ich wielkość i przeznaczenie tego nie uniemożliwia, proporcjonalnie do wielkości innych oznaczeń, w sposób zapewniający jego dobrą widoczność logo „Programu ograniczania przestępczości i społecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017” oraz następującej informacji: „Dofinansowano w ramach Programu ograniczania przestępczości i społecznych zachowań Razem bezpieczniej im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017”. Ponadto w miejscu realizacji zadania Beneficjent zobowiązuje się do umieszczenia w widocznym miejscu tabliczki informacyjnej na temat źródła pochodzenia środków finansowych, z którego zadanie zostało dofinansowane, zgodnie z wytycznymi przekazanymi przez Wojewodę.

3. Beneficjent upoważnia Wojewodę do rozpowszechniania w dowolnej formie, w prasie, radiu, telewizji, Internecie oraz innych publikacjach, nazw oraz adresu Beneficjenta, przedmiotu i celu, na który przyznano środki, informacji o wysokości przyznanych środków oraz informacji o złożeniu lub nie złożeniu sprawozdania z wykonania zadania.

4. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Wojewoda są uprawnieni do bezpłatnego i nieograniczonego w czasie korzystania z utworów będących rezultatami zadania, w szczególności z raportów, opracowań oraz innych materiałów wytworzonych przez Beneficjenta przy realizacji zadania, w tym do ich rozpowszechniania na polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. poz. 880, z późn. zm.) tj.:

- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
- 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
- 3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.

5. Beneficjent upoważnia Wojewodę do wykonywania praw zależnych.

§ 6. 1. Beneficjent zobowiązany jest do składania na wezwanie Wojewody informacji z realizacji zadania. Informacje powinny zawierać monitoring osiągnięcia założonych wartości wskaźników produktu i rezultatów zadania, w szczególności powinny uwzględniać wyniki ankiet skierowanych do uczestników zadania na początku i na końcu jego realizacji.

2. Beneficjent zobowiązuje się przedstawić, w terminie **do dnia 15 stycznia 2018 r.**, szczegółowe sprawozdanie z realizacji zadania, na formularzu stanowiącym załącznik do niniejszego porozumienia.

3. Do wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne opłacanych ze środków pochodzących z dotacji, Beneficjent zobowiązuje się stosować postanowienia rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 grudnia 2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu i trybu finansowania inwestycji z budżetu państwa (Dz. U. poz. 1579), w szczególności:

- 1) Beneficjent zobowiązany jest do realizacji inwestycji w ramach zadania, zgodnie z programem inwestycji, o którym mowa w § 6 ww. rozporządzenia i stanowiącym załącznik do niniejszego porozumienia,
- 2) Beneficjent sporządza i przekazuje do zatwierdzenia Wojewodzie w terminie do 60 dni od dnia, w którym była uregulowana ostatnia płatność związana z finansowaniem inwestycji, rozliczenie według wzoru stanowiącego załącznik do ww. rozporządzenia, nie później niż do dnia 31 stycznia 2018 roku.

4. Wojewoda ma prawo żądać, aby Beneficjent, w wyznaczonym terminie, przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do rozliczenia, o którym mowa w ust. 3.

**§ 7. 1.** Wojewoda sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania przez Beneficjenta, w tym wydatkowania przekazanej dotacji. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania oraz po jego zakończeniu.

2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Wojewodę mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. Beneficjent na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.

3. Prawo kontroli przysługuje kontrolującym zarówno w siedzibie Beneficjenta, jak i w miejscu realizacji zadania.

4. O wynikach kontroli, Wojewoda poinformuje Beneficjenta, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaze wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.

5. Beneficjent jest zobowiązany w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń, o których mowa w ust. 4, do ich wykonania i powiadomienia o tym Wojewody.

**§ 8. 1.** Porozumienie może być rozwiązane przez Wojewodę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- a) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
- b) nieterminowego oraz nienależytego wykonywania porozumienia, w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania;
- c) nieprzedłożenia przez Beneficjenta sprawozdania z wykonania zadania w terminie i na zasadach określonych w niniejszym porozumieniu;
- d) odmowy poddania się przez Beneficjenta kontroli lub niewypełnienia przez Beneficjenta obowiązku określonego w § 7 ust. 5 porozumienia.

2. Beneficjent może odstąpić od porozumienia do dnia przekazania dotacji, w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie zadania.

3. Porozumienie może zostać rozwiązane na wniosek Beneficjenta, jeżeli zwróci otrzymane dofinansowanie wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych liczonymi od dnia przekazania dotacji – w terminie 15 dni od dnia złożenia wniosku o rozwiązanie porozumienia.

**§ 9.** Wykonanie porozumienia nastąpi z dniem zaakceptowania przez Wojewodę sprawozdania z realizacji zadania, o którym mowa w § 6 ust. 2.

**§ 10. 1.** Zmiany dotyczące wysokości planowanych wydatków wymagają zawarcia aneksu do porozumienia i powinny być one zgłoszone Wojewodzie nie później niż na 30 dni przed dniem zakończenia realizacji zadania o którym mowa w § 4 ust. 1.

2. Zmiana numeru rachunku bankowego Beneficjenta wymaga aneksu do porozumienia.

3. Wojewoda nie ponosi odpowiedzialności za przelew kwoty dotacji do banku i na numer rachunku zawierającego błędne dane podane przez Beneficjenta.

4. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszego porozumienia wyjaśniane będą w formie pisemnej.

§ 11. Beneficjent ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania.

§ 12. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

§ 13. Porozumienie wchodzi w życie z dniem zawarcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

**z up. Wojewody Podlaskiego**  
**Zastępca Dyrektora Wydziału Certyfikacji**  
**i Funduszy Europejskich**  
*Urszula Marta Czarnecka*

**Wójt Gminy Krasnopol**  
*Karol Szrajbert*

**Skarbnik Gminy**  
*Henryka Karycka*

Załączniki do porozumienia:

1. Wniosek o dofinansowanie,
2. Zaktualizowany Harmonogram planowanych działań (jeśli dotyczy),
3. Zaktualizowana Kalkulacja przewidywanych kosztów (jeśli dotyczy),
4. Program inwestycji,
5. Plan wnioskowania o dotację,
6. Wzór wniosku o wypłatę dotacji,
7. Formularz sprawozdania z realizacji zadania,
8. Oświadczenie o kwalifikowalności VAT.

(pieczęć lub nazwa  
podmiotu składającego)

**Załącznik**

do Porozumienia nr 1 o dofinansowanie zadania realizowanego w ramach Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań "Razem bezpieczniej" im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017

**Wniosek o wypłatę dotacji nr...**

Na podstawie § 3 ust. 1 Porozumienia nr ..... z dnia ..... w sprawie dofinansowania zadania publicznego, w ramach Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań "Razem bezpieczniej" im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017

.....  
(nazwa i adres instytucji)

w wysokości ..... zł (słownie złotych: ..... ) stanowiącej nie więcej niż ... % poniższych wydatków (zgodnie z porozumieniem).

Jednocześnie załączam wykaz dokumentów potwierdzających poniesione wydatki w zakresie zaplanowanych prac.

## Zestawienie faktur, rachunków, itp. związanych z realizacją zadania\*

Lp.	Numer dokumentu księgowego	Data dokumentu księgowego	Nazwa wydatku (w tym poz. Harmonogramu)	Data dokonania płatności (jeśli dotyczy)	Kwota brutto (zł)	Z tego do pokrycia z dotacji (zł)	Z tego do pokrycia z własnych środków finansowych, środków z innych źródeł (zł)
1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
<b>ŁĄCZNIE</b>					<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

\*Do zestawienia należy dołączyć kopie (potwierdzone przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem) faktur, rachunków i innych dokumentów finansowych potwierdzających konieczność poniesienia wydatku, a w przypadku faktur za roboty budowlane, również protokołów odbioru robót lub innych dokumentów poświadczających wykonanie zadania.

(data i podpis osoby upoważnionej)

**Załącznik** do Porozumienia nr 1o dofinansowanie zadania realizowanego w ramach Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań  
Razem bezpieczniej  
im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017

SPRAWOZDANIE KOŃCOWE

z wykonania zadania publicznego

.....

(tytuł zadania publicznego)

w okresie od ..... do .....

określonego w Porozumieniu nr .....

zawartym w dniu ..... pomiędzy

.....

(*Wojewoda*)

a .....

(nazwa Beneficjenta, siedziba)

Data złożenia sprawozdania<sup>1)</sup>

.....



**Część I. Sprawozdanie merytoryczne****1. Opis wykonania zadania zgodny z pkt 1.6 wniosku o dofinansowanie**

Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego wraz z krótkim opisem wykonania zadania	Terminy realizacji poszczególnych działań	Beneficjent lub inny podmiot, który wykonywał działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego

**2. Opis realizacji zadania uwzględniający cel główny i cel szczegółowy Programu.**

--

**Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków****1. Rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów (w zł)**

Lp.	Rodzaj kosztów	Całość zadania zgodnie z umową (w zł)		
		koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego pokryty z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł
1				

Całkowity koszt zadania publicznego:			

**Kwota niewykorzystanej dotacji zwrócona na konto Wojewody:.....zł**

Kwota powinna zostać zwrócona w przeciągu 15 dni od daty zakończenia zadania (nie później niż do 31 grudnia 2017 r.)

**2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania**

Źródło finansowania	Całość zadania (zgodnie z umową)		Całość zadania (faktycznie poniesione wydatki)	
	zł	%	zł	%
Kwota dotacji				
Środki finansowe własne				
Koszty pokryte ze środków finansowych z innych źródeł				
Ogółem:		100 %		100 %

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie prawidłowości wykonania wydatków:

.....  
.....

**3. Informacja o kwocie przychodów uzyskanych przy realizacji umowy i odsetek bankowych od środków z dotacji zgromadzonych na rachunku bankowym**

--

**4. Zestawienie faktur (rachunków)<sup>2)</sup>**

Lp.	Numer dokumentu księgowego	Numer pozycji kosztorysu (zgodnie z częścią II.1 – rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów)	Data wystawienia dokumentu księgowego	Nazwa kosztu	Kwota (zł)	Z tego ze środków pochodzących z dotacji (zł)	Z tego ze środków finansowych własnych, środków z innych źródeł (zł)	Data zapłaty
Suma:								

**Część III. Dodatkowe informacje**

.....

.....

.....

.....

.....

Załączniki:<sup>3)</sup>

- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....

Oświadczam(-y), że:

- 1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny Beneficjenta;
- 2) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 3) zamówienia na dostawy, usługi i roboty budowlane za środki finansowe uzyskane w ramach umowy zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164, z późn. zm.)<sup>4)</sup>;
- 4) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione;

(pieczęć Beneficjenta)

.....  
.....  
.....

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu Beneficjenta)

## Adnotacje urzędowe

## POUCZENIE

Sprawozdania składa się osobiście lub przesyła przesyłką poleconą w przewidzianym w umowie terminie na adres Wojewody.

Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało wysłane w formie dokumentu elektronicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2014 r. poz. 1114, z późn. zm.), za poświadczeniem przedłożenia Wojewodzie, lub nadane w polskiej placówce pocztowej operatora publicznego.

- 1) Sprawozdanie sporządzić należy w terminie określonych w umowie.
- 2) Dotyczy wszystkich dokumentów księgowych związanych z realizacją zadania. Zestawienie powinno zawierać: numer faktury (rachunku), datę jej wystawienia, wysokość wydatkowanej kwoty i wskazanie, w jakiej części została pokryta z dotacji, oraz rodzaj towaru lub zakupionej usługi. Każda faktura (rachunek) powinna być opatrzona pieczęcią beneficjenta oraz zawierać sporządzony w sposób trwały opis zawierający informacje: z jakich środków wydatkowana kwota została pokryta oraz jakie było przeznaczenie zakupionych towarów, usług lub innego rodzaju opłaconej należności. Informacja powinna być podpisana przez osobę odpowiedzialną za sprawy dotyczące rozliczeń finansowych beneficjenta.

Do sprawozdania nie załącza się faktur (rachunków), które należy przechowywać zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz postanowieniami porozumienia i udostępniać na żądanie Wojewody.

W przypadku porozumienia o wsparcie realizacji zadania publicznego Wojewoda może żądać także faktur (rachunków) dokumentujących pokrycie kosztów ze środków innych niż dotacja przekazana przez Wojewodę.

- 3) Wojewoda może żądać załączenia materiałów dokumentujących działania faktyczne podjęte przy realizacji zadania (np. listy uczestników projektu, publikacje wydane w ramach projektu, raporty, wyniki prowadzonych ewaluacji), jak również konieczne działania prawne (kopie umów, kopie dowodów przeprowadzenia odpowiedniego postępowania w ramach zamówień publicznych, o ile z porozumienia lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2164, z późn. zm.)).
- 4) Stosuje się, o ile z porozumienia lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.



RPL/7559/2017 P

Data: 2017-01-31

CFE-11.68.3.2017

Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku  
KANCELARIA  
WPLYNEŁO

Data: 2017-01-31

Hołd zni: \_\_\_\_\_  
poc. nr: \_\_\_\_\_  
nr list: \_\_\_\_\_



**WNIOSEK  
O DOFINANSOWANIE  
„PROGRAM OGRANICZANIA PRZESTĘPCZOŚCI  
i ASPOŁECZNYCH ZACHOWAŃ  
RAZEM BEZPIECZNIEJ im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017”  
(2017 r.)**

**I . Informacje ogólne**

**1.1 Numer i nazwa obszaru działania**

**1. Bezpieczeństwo w miejscach publicznych ze szczególnym uwzględnieniem tworzenia lokalnych systemów bezpieczeństwa**

**1.2 Instytucja odpowiedzialna za ocenę Wniosku**

**Podlaski Urząd Wojewódzki w Białymstoku  
ul. Mickiewicza 3  
15-213 Białystok**

**1.3 Tytuł projektu**

**Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku.**

**1.4 Termin i miejsce realizacji**

**Od 01.04.2017 do 31.08.2017 r. województwo podlaskie, powiat sejneński, gmina Krasnopol, Krasnopol ul. Wojska Polskiego 16 A**

**1.5 Wnioskowana kwota dotacji**

**24 000,00 zł**

**1.6 Harmonogram planowanych działań w ramach projektu**

**Od 01.04.2017 r. do 15.05.2017 r. - uzyskanie niezbędnych uzgodnień i pozwoleń**  
**Od 20.05.2017 r. do 20.08.2017 r. – wyłonienie wykonawcy i realizacja zadania**  
**Od 21.08.2017 r. do 31.08.2017 r. zakończenie i rozliczenie zadania**

Lp.	Opis działania	Planowany termin realizacji
I.	<i>Określenie planu działań</i>	<i>od 01.04.2017 r. do 15.05.2017 r</i>
1.	<i>Uzyskanie pozwolenia konserwatora zabytków.</i>	
2.	<i>Zgłoszenie robót budowlanych polegających na przebudowie drogi gminnej w Krasnopolu ( przebudowa przejścia dla pieszych)</i>	
II.	<i>Realizacja (nazwa działania)</i>	<i>od 20.05.2017 r. do 20.08.2017 r.</i>
1.	<i>Wyłonienie wykonawcy</i>	
2.	<i>Przebudowa drogi gminnej poprzez wyniesienie przejścia dla pieszych</i>	
III.	<i>Zakończenie i ocena efektów realizacji projektu (wypełnić, gdy dotyczy)</i>	<i>od 21.08.2017 r. do 31.08.2017 r</i>
1.	<i>zakończenie i rozliczenie zadania</i>	

**1.7 Kalkulacja przewidywanych kosztów projektu**

--

Nazwa wydatku w związku z planowanym działaniem	Jedn. miary	Cena jednostkowa (brutto w zł)	Koszt całkowity – planowanego wydatku (cena brutto w zł)	Kwota dotacji w zł	Środki własne w zł
Prace projektowe	1	2 000,00 zł	2 000,00 zł	1 600,00 zł	400,00 zł
Przebudowa przejścia	1	28 000,00 zł	28 000,00 zł	22 400,00 zł	5 600,00 zł
Ogółem	2	30 000,00 zł	30 000,00 zł	24 000,00 zł	6 000,00 zł



**1.8 Dane osoby uprawnionej w urzędzie gminy do kontaktu i udzielania informacji dotyczącej projektu**

Anna Olszewska  
ul. Wojska Polskiego 4  
16- 503 Krasnopol  
875 164-209

**II. Informacje o projekcie**

**2.1 Charakterystyka projektu** /opis szczegółowy planowanych działań np. w zakresie akcji informacyjnych, promocyjnych, szkoleniowych, inwestycyjnych itp./

**a) opis projektu (lub etapu projektu):**

Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku.

**b) jeżeli projekt stanowi jeden z etapów kompleksowego projektu, należy przedstawić zakładane etapy realizacji:**

NIE DOTYCZY

**2.2 Adresaci projektu** (nazwa adresata i wielkość określona liczbą) /pośredni, bezpośredni /

Bezpośredni – niechronieni uczestnicy ruchu drogowego - ok 3 000

Pośredni – przedstawiciele władz samorządowych, kadra pedagogiczna szkół – ok 50

**2.3 Instytucje zaangażowane w realizację projektu**

/partnerzy, instytucje współpracujące/

Komenda Powiatowa Policji w Sejnach

**2.4 Zakres działania i stopień zaangażowania w realizację instytucji wspierających projekt** /podział zadań/

Opiniowanie projektu oraz ocena poprawy bezpieczeństwa w ruchu drogowym

**2.5 Uzasadnienie potrzeby realizacji /analiza oczekiwań, potrzeb społeczności/.**

Ulica Wojska Polskiego jest głównym ciągiem komunikacyjnym miejscowości Krasnopol. Na przedmiotowej ulicy usytuowane są dwa przejścia dla pieszych. Przejście znajdujące się na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku jest najczęściej uczęszczane. W pobliżu znajduje się skrzyżowanie z ulicą 1-go Maja, park z placem zabaw dla dzieci oraz Kościół Parafialny. Przebudowa przejścia dla pieszych znacząco wpłynie na poprawę bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu drogowego. Wyniesione przejście wymuszać będzie zmniejszenie prędkości przejeżdżających pojazdów zmniejszając ryzyko wystąpienia zdarzeń drogowych.

**2.6 Uzasadnienie wyboru i charakterystyka proponowanych metod wsparcia**

Wyniesione przejście dla pieszych zmniejszy ryzyko wystąpienia zdarzeń drogowych.

**III. Monitoring i efekty realizacji projektu****3.1 Zakładane cele, produkty i rezultaty projektu**

Poprawa infrastruktury bezpieczeństwa w ruchu drogowym (na przejściu dla pieszych/w okolicach przejścia dla pieszych).

**3.2 Metody monitorowania rezultatów projektu oraz sprawozdawczość**

Półroczna analiza stanu bezpieczeństwa w rejonie ulicy Wojska Polskiego w oparciu o SEWiK oraz statystykę wykroczeń.

**3.3 Znaczenie realizacji projektu w kontekście kierunków i założeń Programu**

Realizacja projektu przyczyni się znacząco dla bezpieczeństwa lokalnej społeczności.

#### **IV. Załączniki do wniosku**

**ZAŁĄCZNIK NR 1**

LOKALIZACJA PRZEJŚCIA DLA PIESZYCH PRZEZNACZONEGO DO PRZEBUDOWY ZE WSKAZANIEM  
LOKALIZACJI OBIEKTÓW, KTÓRE W NATURALNY SPOSÓB GENERUJĄ ZWIĘKSZONY RUCH  
PIESZYCH NA PRZEDMIOTOWYM PRZEJŚCIU.

**ZAŁĄCZNIK NR 2**

WYDRUK ZDJĘĆ PRZEJŚCIA PRZEZNACZONEGO DO PRZEBUDOWY

**ZAŁĄCZNIK NR 3**

WIZUALIZACJA WYNIESIONEGO PRZEJŚCIA DLA PIESZYCH

**GMINA KRASNOPOL**  
ul. Wojska Polskiego 4  
16-503 KRASNOPOL  
NIP 8442244789

**31 stycznia 2017 r.**

**WÓJT**  
*Karol Szrajbert*

ZALĄCZNIK NR 1  
LOKALIZACJA PRZEJŚCIA DLA PIESZYCH PRZEZNACZONEGO DO PRZEBUDOWY ZE WSKAZANIEM LOKALIZACJI OBIEKTÓW,  
KTÓRE W NATURALNY SPOSÓB GENERUJĄ ZWIĘKSZONY RUCH PIESZYCH NA PRZEDMIOTOWYM PRZEJŚCIU.





2/2

ZALĄCZNIK NR.2  
WYDRUK ZDJĘĆ PRZEJŚCIA PRZEZNACZONEGO DO PRZEBUDOWY





2/4



3/4





ZALĄCZNIK NR 3  
WIZUALIZACJA WYNIESIONEGO PRZEJŚCIA DLA PIESZYCH




-

**MIASTO KRASNOPOL**  
 Wojska Polskiego 4  
 6-503 KRASNOPOL  
 NIP 02-2244789

**Zaktualizowany Harmonogram planowanych działań w ramach projektu**

Lp.	Opis działania	Planowany termin realizacji
I.	<i>Określenie planu działań</i>	<i>od 01.04.2017 r. do 30.07.2017 r</i>
1.	<i>Uzyskanie pozwolenia konserwatora zabytków.</i>	
2.	<i>Zgłoszenie robót budowlanych polegających na przebudowie drogi gminnej w Krasnopolu ( przebudowa przejścia dla pieszych)</i>	
II.	<i>Realizacja (nazwa działania)</i>	<i>od 15.09.2017 r. do 31.10.2017 r.</i>
1.	<i>Wyłonienie wykonawcy</i>	
2.	<i>Przebudowa drogi gminnej poprzez wyniesienie przejścia dla pieszych</i>	
III.	<i>Zakończenie i ocena efektów realizacji projektu (wypełnić, gdy dotyczy)</i>	<i>31.10.2017 r.</i>
1.	<i>zakończenie i rozliczenie zadania</i>	

  
**WOJ T**  
 Król Szrajbert

GMINA KRASNOPOL  
ul. Wojska Polskiego 4  
16-503 KRASNOPOL  
NIP 8442244750

.....  
(nazwa i adres inwestora)

Krasnopol, 21.09.2010 r.  
(miejscowość, data)

**PROGRAM INWESTYCJI**  
**dla zadania pn. „Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska**  
**Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku.”**  
**NOWY/AKTUALIZACJA<sup>†</sup>**

składany na podstawie § 6 ust. 1 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 2 grudnia 2010 r.  
w sprawie szczegółowego sposobu i trybu finansowania inwestycji z budżetu państwa (Dz. U. z 2010 r., nr 238, poz. 1579)

Lp.	Elementy programu inwestycji	Opis
I.	Dane o planowanym zakresie rzeczowym inwestycji	<p>Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku</p> <p>Planowane przedsięwzięcie zlokalizowane jest na działce nr geod. 1307/3 obręb nr 0013 Krasnopol, gmina Krasnopol.</p> <p>Przebudowa przejścia dla pieszych obejmuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wykonanie wyniesienia przejścia,</li> <li>- przebudowę chodników w obrębie przejścia,</li> <li>- oznakowanie i sygnalizację przejścia.</li> </ul> <p>W ramach robót przygotowawczych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozebranie mechaniczne nawierzchni z mieszanki mineralno-bitumicznych o grubości 3cm warstwy humusu na poszerzeniu.</li> <li>- podbudowy betonowe bez dylatacji o grubości warstwy po zagęszczeniu 12cm</li> <li>- rozebranie chodników</li> </ul> <p>Przejście dla pieszych –szerokość 4, 00 m</p> <p>Szerokość jezdni w miejscu przejścia 8.10 m oraz szerokość chodników po obu stronach jezdni po 3,00 m.</p> <p>Skosy najazdu i zjazdu z progu o szerokości 3,00 m z kostki betonowej polbruk gr 8 cm na zaprawie cementowej.</p> <p>Po obu stronach przejścia wykonie oświetlenia przejścia naświetlaczami halogenowymi</p>

<sup>†</sup> niepotrzebne skreślić

		specjalnymi do oświetlenia przejść z podłączeniem do oświetlenia ulicznego. Po obu stronach przejścia należy wykonać monitoring z podłączeniem do centrali rejestrującej.																														
2.	Dane o planowanym okresie realizacji inwestycji	Termin realizacji od 15.09.2017 r. do 31.10.2017 r.																														
3.	Ocena efektywności inwestycji, w tym ekonomicznej efektywności	Ulica Wojska Polskiego jest głównym ciągiem komunikacyjnym miejscowości Krasnopol. Na przedmiotowej ulicy usytuowane są dwa przejścia dla pieszych. Przejście znajdujące się na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku jest najczęściej uczęszczane. Znajduje się w połowie miejscowości Krasnopol w pobliżu znajduje się skrzyżowanie z ulicą 1-go Maja oraz parku z placem zabaw dla dzieci. Ponadto w pobliżu znajduje się Kościół Parafialny. Przebudowa przejścia dla pieszych znacząco wpłynie na poprawę bezpieczeństwa niechronionych ruchu drogowego. Wyniesione przejście wymuszać będzie zmniejszenie prędkości przejeżdżających pojazdów zmniejszając ryzyko wystąpienia zdarzeń drogowych.																														
4.	Dane o planowanych efektach rzeczowych inwestycji	Planowany efekt rzeczowy to: Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku.																														
5.	Harmonogram rzeczowo - finansowy inwestycji (kalkulacja kosztów)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>L.p.</th> <th>Elementy i rodzaje robót</th> <th>Koszty kwalifikowalne</th> <th>Koszty niekwalifikowalne</th> <th>Termin realizacji</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>WYKONANIE WYNIESIENIA PRZEJŚCIA</td> <td>11 199,12</td> <td>0</td> <td>X 2017 r.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>- PRZEBUDOWĘ CHODNIKÓW W OBRĘBIE PRZEJŚCIA</td> <td>3 216,28</td> <td>0</td> <td>X 2017 r.</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>OZNAKOWANIE I SYGNALIZACJĘ PRZEJŚCIA</td> <td>13 584,60</td> <td>0</td> <td>X 2017 r.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>PRACE PROJEKTOWE</td> <td>2 000,00</td> <td>0</td> <td>IX 2017 r</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;"><b>RAZEM:</b></td> <td><b>30 000,00</b></td> <td><b>0</b></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	L.p.	Elementy i rodzaje robót	Koszty kwalifikowalne	Koszty niekwalifikowalne	Termin realizacji	1	WYKONANIE WYNIESIENIA PRZEJŚCIA	11 199,12	0	X 2017 r.	2	- PRZEBUDOWĘ CHODNIKÓW W OBRĘBIE PRZEJŚCIA	3 216,28	0	X 2017 r.	3	OZNAKOWANIE I SYGNALIZACJĘ PRZEJŚCIA	13 584,60	0	X 2017 r.	4	PRACE PROJEKTOWE	2 000,00	0	IX 2017 r	<b>RAZEM:</b>		<b>30 000,00</b>	<b>0</b>	
L.p.	Elementy i rodzaje robót	Koszty kwalifikowalne	Koszty niekwalifikowalne	Termin realizacji																												
1	WYKONANIE WYNIESIENIA PRZEJŚCIA	11 199,12	0	X 2017 r.																												
2	- PRZEBUDOWĘ CHODNIKÓW W OBRĘBIE PRZEJŚCIA	3 216,28	0	X 2017 r.																												
3	OZNAKOWANIE I SYGNALIZACJĘ PRZEJŚCIA	13 584,60	0	X 2017 r.																												
4	PRACE PROJEKTOWE	2 000,00	0	IX 2017 r																												
<b>RAZEM:</b>		<b>30 000,00</b>	<b>0</b>																													
6.	Szacunkowy łączny koszt inwestycji oraz dane o planowanych z poszczególnych źródeł środkach na jej finansowanie w kolejnych latach realizacji	Szacunkowy koszt całości inwestycji określono na 30 000,00 złotych. Budżet Gminy Krasnopol zaangażuje środki własne w granicach 20 % wartości zadania. Gmina będzie ubiegać się o dofinansowanie inwestycji w granicach 80 % kosztów kwalifikowalnych zadania ze środków budżetu państwa. Inwestycję planuje się wykonać w 2017 r.																														
7.	Dane o planowanym okresie zagospodarowania	Zrealizowana inwestycja pozostanie własnością Gminy Krasnopol. Przejście dla pieszych będzie utrzymywane i eksploatowane na tych samych zasadach jak dotychczas. Koszty związane z																														

	<p>obiektów budowlanych i innych składników majątkowych, po zakończeniu realizacji inwestycji oraz o planowanej kwocie środków finansowych i źródłach ich pochodzenia, które umożliwiają zagospodarowanie tych efektów rzeczowych</p>	<p>utrzymaniem przejścia ponosić będzie Gmina Krasnopol. Z uwagi na fakt, iż Projekt obejmuje drogę publiczną, z przebudowanej infrastruktury drogowej będą mogli korzystać wszyscy użytkownicy.</p>
--	---	--

Oświadczam, że została dokonana analiza celowości i możliwości wykonania inwestycji etapami.

Oświadczam, że planowane kwoty środków ze wszystkich źródeł na finansowanie inwestycji całym okresie jej realizacji zostały określone w wysokości umożliwiającej terminowe regulowanie zobowiązań finansowych i terminowe zakończenie inwestycji.

**Oświadczam, że posiadam dokument stwierdzający prawo do dysponowanie nieruchomością na cele budowlane, o którym mowa w art. 3 pkt 11 Prawa budowlanego.**

  
 ..... Piotr Sztybel, .....  
 (podpis i pieczęć inwestora)

Załączniki:

- kosztorys inwestycji – kserokopia potwierdzona za zgodność z oryginałem (pierwsza strona) lub w przypadku braku - kalkulację kosztów

4.9.2017



**GMINA KRASNOPOL**  
ul. Wojska Polskiego 4  
16-503 KRASNOPOL  
NIP 0442244786

Załącznik  
do Porozumienia nr 1 o dofinansowanie zadania  
realizowanego w ramach w ramach  
rządowego programu ograniczania przestępczości i  
aspiecznie zachowań „Razem bezpieczniej” im.  
Władysława Słasiaka na lata 2016 i 2017

(pieczęć lub nazwa podmiotu składającego)

### PLAN WNOSKOWANIA O DOTACJĘ

Zakres rzeczowy realizacji zadania zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie	Wnioskowana kwota dotacji		Razem 2017 r.
	III kw	IV kw	
1. Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu	0,00	24 000,00	24 000,00
2.	0,00	0,00	0,00
3.	0,00	0,00	0,00
<b>OGÓLEM</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>24 000,00</b>

**WOJEWÓDZA**  
Krzysztof Szymbert  
Kierownik Srebrbert

(data i podpis osoby upoważnionej)

**GMINA KRASNOPOL**ul. Wojska Polskiego 4  
16-503 KRASNOPOL  
NIP 8442244789.....  
Nazwa Podmiotu

Krasnopol, dnia 7.08.2017 r.

## OŚWIADCZENIE O KWALIFIKOWALNOŚCI VAT

W związku z ubieganiem się przez Gminę Krasnopol o przyznanie dofinansowania ze środków budżetu państwa w ramach Programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań „Razem bezpieczniej” im. Władysława Stasiaka na lata 2016 i 2017 Gmina Krasnopol oświadcza, że realizując zadanie:

**Przebudowa przejścia dla pieszych w Krasnopolu na ulicy Wojska Polskiego 16 A (droga gminna) w rejonie parku**

~~będzie mogła~~/nie będzie mogła<sup>\*</sup> odzyskać poniesiony koszt podatku VAT.

Jednocześnie jeżeli Gmina Krasnopol w ramach realizowanego zadania odliczył/ła od podatku należnego kwotę podatku od towarów i usług zawartą w nakładach poniesionych na realizację zadania lub otrzymał/ła jej zwrot, to kwotę tę zobowiązuje się zwrócić na rachunek Wojewody o numerze 53 1010 1049 0011 4013 9135 0000 NBP o/o w Białymstoku, w wysokości proporcjonalnej do kwoty uzyskanej dotacji na dofinansowanie kosztów realizacji zadania – w terminie 7 dni od dnia złożenia deklaracji dla podatku od towarów i usług, w której dokonał/ła obniżenia podatku należnego lub wykazał/ła kwotę podatku do zwrotu, nie później jednak niż od upływu terminu na złożenie tej deklaracji.

Gmina Krasnopol informuje, że przedkładając ofertę ~~ujmował~~/nie ~~ujmował~~<sup>\*</sup> w kosztach zadania podatek/~~podatek~~<sup>\*</sup> VAT.

*Wojciech Szlachetka*  
Kamila Szlachetka

.....  
(podpis i pieczęć osoby reprezentującej beneficjenta)

SKARBNIK GMINY

*Henryk Karycka*  
Inż. Henryka Karycka

.....  
(podpis i pieczęć Skarbnika Gminy)

\_\_\_\_\_  
<sup>\*</sup>niepotrzebne skreślić

<sup>\*\*</sup>por. z art. 91 ust. 7 ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 1221).